

Englisch 08.02. – 12.02.2021: Lösungen und Übersetzungen

Dienstag, 09.02.2021:

1. Übersetzung: A winter story

1) It's a frosty day in winter. It's five degrees below zero. The sun is shining and there is a lot of snow.

Es ist ein frostiger Tag im Winter. Es ist 5 Grad unter null. Die Sonne scheint und es gibt eine Menge Schnee.

Lily, Ben, John and Nelly put on their winter clothes and go outside into the snow. They want to build snowmen.

Lily, Ben, John und Nelly ziehen ihre Wintersachen an und gehen raus in den Schnee. Sie wollen Schneemänner bauen.

Lily's snowman has got a red hat. Ben's snowman has got a broom. John's snowman has got three black buttons and Nelly's snowman has got a carrot as a nose.

Lilys Schneemann hat einen roten Hut auf. Bens Schneemann hat einen Besen. Johns Schneemann hat drei schwarze Knöpfe und Nellys Schneemann hat eine Möhre als Nase.

2) When they have finished building their snowmen the children and Nelly have a snowball fight. They have a lot of fun. Only John doesn't like it.

Als sie ihre Schneemänner fertig gebaut hatten, machen die Kinder und Nelly eine Schneeballschlacht. Sie haben viel Spaß. Nur John gefällt das nicht.

3) In the evening the children and Nelly are very tired. They go to bed and fall asleep very fast.

Abends sind die Kinder und Nelly sehr müde. Sie gehen ins Bett und schlafen sehr schnell ein.

4) That night the moon is shining. Look at the snowmen. They wake up and start to move.

In dieser Nacht scheint der Mond. Schaut auf die Schneemänner. Sie wachen auf und beginnen sich zu bewegen.

5) The snowmen start some winter activities. At first they start sledging. Sledging at night is exciting. Nelly's snowman loses his nose.

Die Schneemänner beginnen einige Winteraktivitäten. Zuerst fangen sie an zu rodeln. Rodeln in der Nacht ist aufregend. Nellys Schneemann verliert seine Nase.

6) Then the snowmen try snowboarding. It's so difficult! Ben's snowman falls down and loses his broom. He is sad.

Dann versuchen die Schneemänner zu snowboarden. Das ist so schwierig! Bens Schneemann fällt hin und verliert seinen Besen. Er ist traurig.

7) Now the snowmen go on ice to play ice hockey. What's that? The puck hits the red hat.

Jetzt gehen die Schneemänner aufs Eis, um Eishockey zu spielen. Was ist das? Der Puck trifft den roten Hut.

8) Next morning the children and Nelly go to their snowman.

Am nächsten Morgen gehen die Kinder und Nelly zu ihren Schneemännern.

Oh no! Where is my snowman's hat?, Lily says. And my snowman hasn't got his broom, Ben cries.

Oh nein! Wo ist der Hut von meinem Schneemann?, sagt Lily. Und mein Schneemann hat seinen Besen nicht, weint Ben.

And my snowman's nose is missing, shouts Nelly. Only John is happy.

Und von meinem Schneemann fehlt die Nase, schreit Nelly. Nur John ist froh.

Can you tell them what happened the night before?

Kannst du ihnen erzählen, was in der Nacht davor passiert ist?

2. Übersetzung AB

Den
Jahreszeiten
zuordnen

go skiing

Ski fahren

look for Easter eggs

Ostereier suchen

have a Halloween party

eine Halloweenparty machen

go in-line skating

Inlineskater fahren

go snowboarding

Snowboard fahren

play football

Fußball spielen

fly a kite

Drachen steigen lassen

play table tennis

Tischtennis spielen

go skateboarding

Skateboard fahren

play hopscotch

Hoppekästl spielen ☺

eat ice-cream

Eis essen

ride my bike

Rad fahren

build a snowman

Schneemann bauen

pick apples

Äpfel pflücken

go to the beach

an den Strand gehen

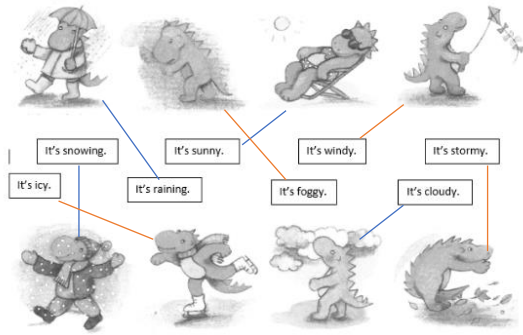
go swimming

schwimmen gehen

have a snowball fight

eine Schneeballschlacht machen

4.



Mittwoch, 10.02.2021:

1. Übersetzung: It's Valentine

Valentine's Day is on 14th of February. It is a very special day in Great Britain and it is very popular in Germany, too.

Valentinstag ist am 14. Februar. Das ist ein besonderer Tag in Großbritannien und ist auch in Deutschland sehr bekannt.

In England people send letters or Valentine cards to people they love or they like very much.

In England schicken die Leute Valentinskarten an Menschen, die sie lieben oder die sie sehr mögen.

The more cards you get the more popular you are.

Je mehr Karten du bekommst, um so beliebter bist du.

Sometimes you don't put your name under the letter or card to keep it a secret.

Manchmal setzt man nicht seinen Namen unter den Brief oder die Karte, um es geheim zu halten.

Just put XXX for Kiss, Kiss, Kiss instead of your name on the card.

Setz nur XXX für Kuss, Kuss, Kuss anstatt deines Namens auf die Karte.

So the person who gets the letter or card can only guess who sent it. He or she doesn't know who the letter is from.

So kann die Person, die die Karte bekommt, nur raten, wer sie geschickt hat. Er oder sie weiß nicht, von wem der Brief ist.

That is a lot of fun, because you can only guess. And you don't know for sure.

Das macht viel Spaß, weil du nur raten kannst. Und du weißt es nicht ganz genau.

At the beginning of February you can see wonderful Valentine cards in the shop windows.

Anfang Februar kann man wunderschöne Valentinskarten in den Schaufenstern sehen.

Sometimes there are flowers or nice poems on the front. I want to make my own cards this year.

Manchmal sind Blumen oder schöne Sprüche auf der Vorderseite. Dieses Jahr möchte ich meine eigenen Karten machen.

I must find a nice rhyme to write on the card.

Which rhyme do you like best?

Ich muss einen schönen Reim finden, den ich auf die Karte schreiben kann. Welcher Reim gefällt dir am besten?

Have you got a favourite one? Have a look at page 51 in your *Pupil's Book*.

Hast du einen Lieblingsreim? Sieh auf Buchseite 51 nach. -----> Kopie!!!!

2. Lösung AH S. 51 Nr. 1:

Valentine's Day is on Friday 14th. It is an exciting day. You can show your love to a boy or girl in class. You can give a present or send a Valentine card.

Valentinstag ist am 14. Februar. Das ist ein aufregender Tag. Du kannst einem Jungen oder Mädchen in der Klasse deine Liebe zeigen. Du kannst ein Geschenk machen oder eine Valentinskarte schicken.

3. Übersetzung der Sprüche:

Geschrieben mit einem Stift, verschlossen mit einem Kuss.

Ich liebe das Mädchen, das dies hier öffnet.

Rosen sind rot, Veilchen sind blau.

Bist du für mich? Ich bin für dich.

Ich habe ein großes rotes Herz,

das ich dir schicken werde.

Es bringt dir Liebe und Küsse,

weil du mein Freund / meine Freundin bist.

Rosen sind rot und Veilchen sind blau,

Zucker ist süß und das bist du auch.

Rosen sind rot, Veilchen sind blau.

Alles ist schön, wenn du bei mir bist.

Ich mag dich, ich mag dich, ich mag dich so sehr.

Wenn ich eine Erdnuss hätte,
würde ich dir die Schale geben.



Zucker ist Zucker und Tee ist Tee.

Ich liebe dich. Liebst du mich?

Ich mag dich, ich mag dich

mit meinem Herzen und meiner Seele.

Wenn ich einen Donut hätte,
würde ich dir das Loch schenken.

